

Contenido

P.1 Presentación. Alejandra V. Liriano

P.2 Universidad Henri Christophe: Una nueva esperanza hacia la educación y el desarrollo de Haití. Triana Aybar

P.3 La Comisión Mixta Bilateral Dominico-Haitiana. Sabrina Rivas

P.3 Garry Conille, Primer Ministro de Haití. Richadson Louius y Pierre Michel Gaspard

P.4 Gabinete de Ministros de Garry Conille.

P.5 Cronología República Dominicana 2011 – 2012.

P.6 Cronología Haití 2011 – 2012.

P.7 Indicadores de Desarrollo Humano 2011 / Fechas Importantes.

CRÉDITOS

Dirección General
Alejandra V. Liriano

Coordinación Editorial:
Triana Aybar

Colaboradores
Pierre Michel Gaspard
Sabrina M. Rivas Pérez
Richadson Louius

Diseño y Diagramación
Sabrina M. Rivas Pérez

Una Publicación de:





Presentación

Alejandra V. Liriano

El **Observatorio Dominico-Haitiano** es una mirada cotidiana a las relaciones entre dos países que comparten una sola isla. Se trata de un acercamiento a dos Estados con soberanías, identidades nacionales, historias distintas pero que comparten la preocupación por la solución de problemas que les son comunes.

Como observatorio busca destacar los eventos, acontecimientos y decisiones que marcan la vida de relaciones institucionales y humanas armoniosas entre República Dominicana y Haití mes tras mes. Pero también, construir escenarios prospectivos sobre aquellos temas que afectan a las poblaciones de ambos países y que deben llamar nuestra atención de cara a su solución definitiva.

En este primer número del Observatorio Dominico-Haitiano se destaca un acontecimiento que, sin dudas, marcará una nueva visión de la cooperación entre dominicanos y haitianos. Nos referimos a la entrega por parte del Gobierno y el Pueblo dominicano de la Universidad Henri Cristophe localizada en la zona de La Lemonade en el norte de Haití. Esta donación, ofrecida después del terremoto del 10 de enero de 2010, representa nuestra confianza en el futuro desarrollo de Haití, vía la formación de recursos humanos que conduzcan este proceso de desarrollo.

Asimismo, se destaca la existencia de la Comisión Mixta Binacional Dominico-Haitiana como espacio de encuentro de ambos países para resolver los problemas y abordar los temas que les son comunes.

En los actuales momentos, el gobierno haitiano ha dado paso a la designación del Secretario Ejecutivo de la parte haitiana de la CMBDH, esta decisión podrá acelerar los trabajos del mecanismo binacional.

La información sobre lo que somos y hacemos es vital en el acercamiento entre dominicanos y haitianos, por ello, el Observatorio Dominico-Haitiano intenta ofrecer aquellos datos que aporten en un conocimiento mutuo entre ambos países. En esta ocasión hemos querido dar a conocer el Gabinete Ministerial de Haití, que encabeza el Primer Ministro Garry Conille, de forma que podamos identificar los actores gubernamentales con responsabilidades específicas, contrapartida de sus homólogos dominicanos. En este mismo orden reseñamos las fechas patrias en ambas naciones.

El **Observatorio Dominico-Haitiano** es una publicación digital bimensual del Consejo Dominicano de Relaciones Internacionales (CDRI), preparado por jóvenes profesionales de las relaciones internacionales de la República Dominicana y de Haití.



Universidad Henri Christophe: Una nueva esperanza hacia la educación y el desarrollo de Haití

Triana Aybar / CDRI

Dos años más tarde del atroz terremoto que azotó al pueblo haitiano, y justamente el día de la conmemoración del segundo aniversario de este lamentable acontecimiento, el Estado y el pueblo dominicano mostraron su sentimiento de solidaridad hacia su pueblo hermano, Haití, con la apertura de la Universidad Henri Christophe, construida por el gobierno dominicano en Cabo Haitiano.

En esta ocasión, la conmemoración resultó ser una donación de gran trascendencia para la educación y la formación de jóvenes profesionales del pueblo haitiano. En definitiva, la creación de esta universidad permitirá una apertura al conocimiento y desarrollo de este país tras el terremoto del 12 de enero de 2010; y al mismo tiempo responde a la estrategia del Gobierno haitiano de la descentralización de su desarrollo donde está integrada la educación superior.

La inauguración de esta casa de estudios estuvo encabezada por los presidentes de República Dominicana y Haití, Leonel Fernández y Michel Martelly, quienes hicieron formal apertura de la nueva universidad en su auditorio central con la presencia de académicos de las dos nacionalidades, acompañados también por altos funcionarios y periodistas de ambos países.

En su discurso durante la ceremonia de inauguración, Fernández destacó la solidaridad dominicana hacia su pueblo hermano al indicar que la República Dominicana estuvo presente tan pronto ocurrió el sismo, para socorrerlo, permaneció al lado de Haití en su reconstrucción para acompañarlo, “y estará presente mañana para celebrar sus nuevas victorias”. Lo que demostró el compromiso del Estado dominicano con el progreso y el bienestar de sus hermanos, y su permanencia en el proceso para conseguirlo.

Ante el mismo escenario, el alcalde de la localidad de Lemonade, Jean Delavois, agradeció el esfuerzo del doctor Fernández por desarrollar la educación y la ciencia mediante la construcción de este centro académico en esta comunidad. Delavois también habló de que la educación debe ser el objetivo de los gobiernos para alcanzar la formación de mejores seres humanos, a la vez que crecer a nivel económico.

El presidente Michel Martelly también consideró esta iniciativa como una forma de enlazar aún más a la República Dominicana con su país. Y expresó que es inspirador para un jefe de Estado inaugurar un campus universitario porque significa abrir una nueva puerta al porvenir y al futuro, “un espacio donde la sociedad del mañana se va a desarrollar, ese sueño se hace realidad”.

Martelly resaltó que la juventud que asistirá a este centro académico a partir de noviembre de este año, será una juventud ansiosa de conocimiento y que quiere conquistar el porvenir; lo cual indica que esta iniciativa contrarresta la fuga de cerebro que impacta a la sociedad haitiana.

Esta alta casa de estudios cuenta con cuatro edificios, 72 aulas y una edificación de tres niveles con uso exclusivo de laboratorios; costada en 30 millones de dólares. La obra fue construida sobre unos terrenos que en 1815 el general Henri Christophe había establecido para construir una universidad que nombró Academie Royale.

*“Me gustaría ver al Gobierno haitiano
asumiendo su liderazgo en la coordinación
para que Haití emerja”*

Michaëlle Jean, enviada especial de la
UNESCO en Haití, entrevistada por la
revista GLOBAL.

La Comisión Mixta Bilateral Dominico-Haitiana

Sabrina Rivas / CDRI

La Comisión Mixta Binacional Dominico-Haitiana fue concebida en 1995 durante el gobierno del Presidente Joaquín Balaguer, y creada durante el primer mandato del Presidente Leonel Fernández por el decreto No. 201-96 del 16 de junio de 1996, tras la firma de la Declaración Conjunta en marzo de ese mismo año. Sin embargo, en la práctica solo inició sus labores hasta 1998. Posteriormente fue nuevamente reactivada en el año 2004. Su propósito es canalizar temas de interés entre ambos países entre los que se encuentran los migratorios y el intercambio comercial.

De los resultados de las primeras reuniones realizadas en 1999 se establecieron entre ambos países propuestas sobre un protocolo para el manejo de las repatriaciones de haitianos, así como acuerdos iniciales en las áreas de sanidad agropecuaria, cooperación deportiva, servicios postales, medio ambiente, entre otros.

El 31 de julio del año 2010 el Presidente dominicano Leonel Fernández y su homólogo haitiano René Prével reinaugaron los trabajos de la Comisión Mixta en el pueblo fronterizo de Juana Méndez, luego de que este último restableciera por decreto la participación de su país y designó a los funcionarios de su gobierno que trabajarían en la ejecución de proyectos conjuntos, además en esta reunión se estableció el mecanismo de funcionamiento de los trabajos de las subcomisiones técnicas y el calendario de reuniones a seguir.

En mayo del 2011, el mandatario dominicano manifestó que por primera vez un presidente dominicano asistía a una toma de posesión en Haití, destacando que conversó con el Presidente Michel Martelly sobre la necesidad de reactivar la Comisión.

Más Información:

<http://www.alterpresse.org/spip.php?article1609>
<http://www.panoramadigital.com.do/leonel-y-preval-pondran-en-marcha-comision-mixta-binacional/>
http://www.presidencia.gob.do/app/do_2011/article.aspx?id=12631

Garry Conille, Primer Ministro de Haití

Richardson Louius y Pierre Michel Gaspard /
CDRI

Tras su toma de posesión el 14 de mayo del 2011 y conforme al artículo 137 de la Constitución de la República de Haití, el Presidente Michel Martelly había nominado a Daniel-Gérard Rouzier y luego, a Bernard Gousse para Primer Ministro, nominaciones que han sido rechazadas el 21 de junio y el 3 de agosto por el parlamento.

El 5 de septiembre del mismo año, el Presidente Martelly designó a Garry Conille, designación que ha conseguido un voto de confianza de las dos cámaras para convertir a Conille en el 16to Primer Ministro de Haití el 15 de octubre del 2011.

Contrariamente a los dos nominados rechazados anteriormente, la ratificación de Conille se debió a múltiples factores.

En los dos casos anteriores el presidente habría rechazado las exigencias ministeriales de los parlamentarios de la oposición, quienes pidieron ministerios claves como de Justicia, Economía y Finanzas entre otros. Para la ratificación de Garry Conille, el presidente aceptó conceder ministerios a los mismos, aun no siendo aquellos que venían exigiendo.

Otra de las razones de la ratificación de Conille ha sido la necesidad de dotar al país de un gobierno tras, casi, seis meses de la toma de posesión del presidente Martelly. Ese sentimiento se sintió tanto de parte de la población como de la clase política, en el parlamento sobre todo, conforme a las intervenciones de parlamentarios en los medios de comunicación.

Una vez instalado, al nuevo gobierno le compete proporcionar soluciones a los problemas del pueblo haitiano devastado por el terremoto del 12 de enero del 2010.

Más Información:

<http://www.haitilibre.com/article-3713-haiti-politique-cv-de-garry-conille-md-mph.html>

Gabinete de Ministros de Garry Conille

1) Ministro de los Asuntos Sociales y del Trabajo

François Richel Lafaille

2) Ministro de Agricultura, Recursos Naturales y Desarrollo Rural

Hébert Docteur

3) Ministro de los Asuntos Exteriores y de los Cultos

Laurent Lamothe

4) Ministro Delegado Cerca del Primer Ministro Encargado de las Relaciones con el Parlamento

Ralph Ricardo Théano

5) Ministro del Comercio e Industria

Prof. Wilson Laleau

6) Ministro de Economía y Finanzas

André Lemercier Georges

7) Ministro de la Presidencia

Encargado de los Haitianos Residentes en el Exterior

Daniel Supplice

8) Ministro de Interior, Colectividades Territoriales y Defensa Nacional

Thierry Mayard-Paul

9) Ministro de la Justicia y de la Seguridad Pública

Pierre Michel Brunache

10) Ministro del Medio Ambiente

Joseph Ronald Toussaint

11) Ministra de la Salud Pública y de la Población

Florence Duperval Guillaume

12) Ministro a la Condición Femenina y de los Derechos de las Mujeres

Yanick Mézil

13) Ministro de la Juventud, de los Deportes y de Acción Cívica

René Jean Roosevelt

14) Ministro de la Cultura y de la Comunicación

Pierre Raymond Dumas

15) Ministro de Educación Nacional y Formación Profesional

Réginald Paul

16) Ministra de Turismo

Stéphanie Balmir Villedrouin

17) Ministro de los Trabajos Públicos, Transportes, Energía y Comunicación

Jacques Rousseau

18) Ministro de Planificación y de la Cooperación Externa

Jude Hervey Day



El presidente Michel Martelly junto a los miembros de su Gabinete / Photo AP

República Dominicana

2011

Enero

- 12. Presidente Leonel Fernández, presenta maqueta de la universidad que donará República Dominicana a Haití y promete entregar la obra el 12 de enero de 2012.
- 12. El Departamento de Información, Prensa y Publicidad de la Presidencia puso a circular el libro "Un compromiso con Haití", que resume las acciones hechas por el gobierno dominicano e instituciones luego del terremoto.
- 25. Director de Aduanas en RD inauguró edificio de oficinas en la frontera, la cual servirá para afianzar la exportaciones e importaciones.

Febrero

- 28. Visita del candidato Martelly al presidente dominicano Leonel Fernández

Abril

- 06. Canciller dominicano subraya en el CS-ONU descontento de RD por desigualdad en Haití

Mayo

- 02. Centro de Innovación Atabey construirá en Dajabón Parque Ecológico Municipal binacional
- 04. Primera visita del Presidente Martelly a República Dominicana
- 29. Encuentro del presidente Martelly con el embajador dominicano Rubén Silié

Julio

- 07. RD-Haití fomentarán con acciones conjuntas turismo ecológico en frontera común
- 07. Celebración del Diálogo Político RD-UE. Se tocó el tema haitiano, integración económica regional y mayor cooperación contra el narcotráfico.
- 08. Inicio de la rehabilitación conjunta del río Masacre dentro del Plan Frontera Verde mediante los Ministerios de Medio Ambiente de Haití y República Dominicana, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), y la Agencia de Cooperación Alemana (GTZ).
- 19. Se crea mediante decreto en RD la Unidad de Estudios de Políticas Económicas y Sociales del Caribe adscrita al MEPyD, para propuestas respecto al desarrollo regional, con especial énfasis en Haití.

Agosto

- 03. Presidente haitiano Martelly visita al presidente Fernández
- 12. Canciller RD anuncia reinicio trabajo de la comisión mixta bilateral tras aprobación del primer ministro haitiano
- 20. Presidente Fernández recibe visita del Jefe de MINUSTAH
- 22. Ingenieros del Comando Sur de EEUU vienen a RD para ver situación lago Enriquillo

Cronología 2011 - 2012

Septiembre

- 30. El ministro dominicano de Economía, Temístocles Montás, ratificó durante el "Cuarto Foro de Alto Nivel sobre la Eficacia de la Ayuda", auspiciado por la OCDE, el pedimento de RD para cumplir su compromiso de reconstruir a Haití.

Octubre

- 31. El canciller Carlos Morales Troncoso y su homólogo haitiano Laurent Lamothe, discuten sobre la reactivación de la Comisión Mixta Bilateral, el fortalecimiento del comercio entre ambas naciones, y los avances de la Universidad que construye RD en Haití, durante la XXI Cumbre Iberoamericana en Paraguay

Diciembre

- 07. El Canciller Carlos Morales Troncoso, declara sobre Haití y el sistema de respuesta de emergencia humanitaria de Naciones Unidas ante la Conferencia Internacional de la Iniciativa Hopefore.
- 07. El presidente del Senado de México, José González Morfín reconoce al Dr. Leonel Fernández por el papel jugado por RD en la reconstrucción de Haití.

2012

Enero

- 09. El gobernador del Banco Central, Héctor Valdez Albizu, recibe a autoridades haitianas del Banco Central, la Junta Monetaria y al Ministro de Asuntos Comerciales.
- 09. Apertura de los IV Juegos Deportivos de la Confraternidad Dominico-Haitiana
- 12. Cuerpo Especializado de Seguridad Fronteriza Terrestre (CESFRONT), el Consulado dominicano y la Policía de Dajabón, de Juana Méndez y Fort Liberté (Haití), acuerdan un plan conjunto para enfrentar delincuencia.

Haití

Cronología 2011-2012

2011

Enero

- 12. OEA reafirma su compromiso con Haití con la reconstrucción y el desarrollo de Haití.
- 13. Misión OEA-CARICOM entrega reporte de expertos al Gobierno de Haití

Febrero

- 16. Las autoridades de la República Dominicana y Haití se encuentran a instancia de la Organización Internacional para las Migraciones para buscar soluciones conjuntas al problema del tráfico y la trata de niños, niñas y adolescentes por la frontera dominico-haitiana
- 03. Secretario General de la OEA expresa reconocimiento por resultados electorales en Haití.

Marzo

- 20. Segunda vuelta de las elecciones legislativas y presidenciales en Haití

Abril

- 05. Secretario General de la OEA saludó la publicación de los resultados preliminares de la segunda vuelta de las elecciones presidenciales y legislativas
- 06. Cuba advirtió en el Consejo de Seguridad de la ONU que la ayuda internacional a Haití no ha respetado la voluntad del gobierno haitiano
- 06. Presidente de Haití pide reflexión en el Consejo de Seguridad de la ONU sobre presencia de la ONU en Haití.
- 06. Ban Ki-moon, Secretario General de la ONU, afirma ante el Consejo de Seguridad S-ONU que la economía de Haití está de rodillas
- 21. Misión OEA-CARICOM toma nota de la publicación de los resultados finales de la segunda vuelta en Haití

Mayo

- 14. Toma de posesión del presidente Michel Martelly con la presencia del Presidente dominicano Leonel Fernández
- 16. ONU nombra a Mariano Fernández como jefe de la Misión de la ONU para la Estabilización de Haití (MINUSTAH)
- 17. La Misión OEA/CARICOM en Haití llega a su fin.
- 17. OEA lanza programa de becas para estudiantes haitianos que deseen realizar estudios académicos, desarrollo profesional y capacitación de maestros
- 29. Participación del presidente Martelly en Cumbre CARICOM

Junio

- 21. Rechazo en el Parlamento a la nominación de Daniel-Gérard Rouzier como Primer Ministro

Julio

- 06. Segunda nominación a Primer Ministro Bernard Gousse
- 19. Secretario General de la OEA viaja a Haití

Agosto

- 03. Senado haitiano rechazó designación de Bernard Gousse como primer ministro
- 12. ONU moviliza sus recursos de asistencia humanitaria frente a la tormenta "Irene"
- 23. Presidente Martelly llega a primeros 100 días sin poder formar un gobierno
- 23. El presidente Michel Martelly pronuncia su primer discurso en la 66ta Asamblea General de las Naciones Unidas.
- 27. El diputado haitiano Arnel Bélizaire es arrestado en el Aeropuerto Internacional de Puerto Príncipe

Septiembre

- 04. Senado haitiano ratifica el nombramiento de Garry Conille como Primer Ministro

Noviembre

- 03. El Consejo Asesor de la Presidencia para el Crecimiento Económico y la Inversión (PACEGI, por sus siglas en inglés), junto a inversionistas dominicanos y extranjeros se reúnen a fin de preparar nuevos proyectos de infraestructura turística del sector privado
- 28. Michel Martelly inaugura la construcción del Parque Industrial Caracol, en el norte de Haití.
- 29-30. Conferencia entre diversos inversionistas extranjeros y haitianos en Puerto Príncipe
- 30. Presidente Martelly disuelve el Consejo Electoral Provisional

Diciembre

- 01. La compañía Acero Estrella junto al gobierno haitiano inauguran la carretera Route Nacional #1 de la región Norte.

2012

Enero

- 12. El presidente Leonel Fernández entrega la Universidad Henri Christophe a las autoridades haitianas.
- 12. Inauguración de la rehabilitación de la Embajada Dominicana en Haití.

Indicadores de Desarrollo Humano 2011

Perfil de País: República Dominicana

Índice de Desarrollo Humano	Posición 98
Salud	Esperanza de vida al nacer (años) 73.4
Educación	Índice de educación (años esperados y promedio de instrucción) 0.616
Ingresos	Ingreso Nacional Bruto (INB) per cápita (Constant 2005 International \$) 8,087
Desigualdad	Índice de Desarrollo Humano, ajustado por igualdad 0.510
Pobreza	Índice de Pobreza Multidimensional (%) 0.018
Género	Índice de Desigualdad de Género 0.480
Sostenibilidad	Ahorro Neto Ajustado (% del INB) 0.4
Demografía	Población, total considerando ambos sexos (en miles) 10,056.2
Notas	-

Perfil de País: Haití

Índice de Desarrollo Humano	Posición 158
Salud	Esperanza de vida al nacer (años) 62.1
Educación	Índice de educación (años esperados y promedio de instrucción) 0.406
Ingresos	Ingreso Nacional Bruto (INB) per cápita (Constant 2005 International \$) 1,123
Desigualdad	Índice de Desarrollo Humano, ajustado por igualdad 0.271
Pobreza	Índice de Pobreza Multidimensional (%) 0.299
Género	Índice de Desigualdad de Género 0.599
Sostenibilidad	Ahorro Neto Ajustado (% del INB) <i>No se Aplica</i>
Demografía	Población, total considerando ambos sexos (en miles) 10,123.8
Notas	-

Nota: Información extraída del Informe de Desarrollo Humano 2011. <http://hdr.undp.org/es/estadisticas/>

Fechas Importantes

República Dominicana

- 21 de enero** - Día de Nuestra Señora de la Altagracia
- 26 de enero** - Natalicio de Juan Pablo Duarte, Padre de la Patria
- Mes de febrero** - Carnaval Dominicano
- 25 de febrero** - Natalicio de Matías Ramón Mella
- 27 de febrero** - Día de la Independencia Nacional
- 9 de marzo** - Día del Patricio Francisco del Rosario Sánchez
- 19 de marzo** - Aniversario de la Batalla de Azua
- 30 de marzo** - Aniversario de la Batalla del 30 de marzo
- 16 de agosto** - Día de la Restauración
- 24 de septiembre** - Día de Nuestra Señora de la Mercedes
- 6 de noviembre** - Día de la Constitución

Haití

- 1ro de enero** - Día de la Independencia
- 2 de enero** - Héroes de la Independencia
- 12 de enero** - Conmemoración del Terremoto
- 19-21 de febrero** - Carnaval Haitiano
- 7 de Abril** - Aniversario de la muerte de Toussaint Louverture
- 14 de abril** - Día Panamericano
- 18 de Mayo** - Día de la Bandera y de las Universidades
- 22 de mayo** - Día de la Soberanía Nacional
- 27 de Junio** - Nuestra Señora Perpetuo Salvador
- 15 de Julio** - Asunción de la Bienaventurada Virgen María
- 17 de octubre** - Aniversario de la muerte de Dessalines
- 18 de noviembre** - Día de las Fuerzas Armadas y de la Batalla de Vertiere
- 6 de diciembre** - Inmaculada Concepción

Observatorio

Domínico-Haitiano



Consejo Dominicano de
Relaciones Internacionales

CONTACTOS:

Calle Capitán Eugenio de Marchena #26, La Esperilla.

Santo Domingo. República Dominicana.

Teléfonos: (809) 685-9966, Fax: (809) 685-9926

E-Mail: info.cdri@gmail.com

Web: <http://cdri.funlode.org.do/>

